

CONTRACT DE MANDAT

Nr. __ / _____

MANDATE AGREEMENT

No. __ / _____

ART.1. PĂRȚILE CONTRACTANTE

FONDUL PROPRIETATEA S.A. („Fondul”) cu sediul social în municipiul București, Str. Buzești nr. 78 – 80, etaj 7, sector 1, România, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J40/21901/28.12.2005, Cod unic de înregistrare (CUI) 18253260, reprezentată prin Franklin Templeton International Services S.à r.l., o societate cu răspundere limitată, ce se califică drept administrator de fonduri de investiții alternative în conformitate cu articolul 5 din Legea din Luxemburg din data de 12 iulie 2013 referitoare la administratorii de fonduri de investiții alternative, autorizată de Commission de Surveillance du Secteur Financier sub nr. A00000154/21.11.2013, cu sediul social în L-1246 Luxembourg, 8A rue Albert Borschette, înregistrată în Registrul Comerțului și Societăților din Luxemburg sub numărul B36.979 și în Registrul Autorității de Supraveghere Financiară din România sub nr. PJM07.1AFIASMDLUX0037/10 martie 2016 (“**Administratorul**”), prin domnul [] - Reprezentant Permanent, în calitate de administrator unic și administrator de fond de investiții alternative, în calitate de **BENEFICIAR**,

și

Domnul/Doamna [], cetățean [], născut/ă

ART. 1. CONTRACTING PARTIES

FONDUL PROPRIETATEA S.A. (The Fund”) with its headquarters in Bucharest, 78 – 80 Buzești Street, 7th floor, 1st district, Romania registered with the Bucharest Trade Register under no. J40/21901/28.12.2005, having as Sole Registration Number 18253260, represented by Franklin Templeton International Services S.à r.l., a société à responsabilité limitée qualifying as an alternative investment fund manager under article 5 of the Luxembourg law of 12 July 2013 on alternative investment fund managers, authorized by the Commission de Surveillance du Secteur Financier under no. A00000154/21 November 2013, whose registered office is located at 8A rue Albert Borschette, L-1246 Luxembourg and which is registered with the Luxembourg Registre de Commerce et des Sociétés under number B36.979 and in the Register kept by the Romanian Financial Supervisory Authority under no. PJM07.1AFIASMDLUX0037/10 March 2016 (the “**Fund Manager**”) (“Administrator” in Romanian language), through Mr. [] – Permanent Representative, as Sole Director and Alternative Investment Fund Manager, as the **BENEFICIARY**

and

Mr./Mrs. [], [] citizen, born on [], in [], [],

în data de [] în [], [], posesor al/posesoare a [] nr. [] eliberat de [] în data de [] și valabil până la data [], domiciliat/ă în [], în calitate de membru al Comitetului Reprezentanților Fondul Proprietatea SA, denumit în continuare **MANDATAR**.

Având în vedere:

- Hotărârea Adunării Generale Ordinare a Acționarilor Fondului nr. [] din [] prin care [] a fost numit membru al Comitetului Reprezentanților pentru o perioadă de 3 (trei) ani, începând cu data de [] („HAGOA nr. []/[]/ ”),
- Hotărârea AGOA nr. [] din [] ~~noiembrie 2022~~ prin care a fost aprobat prezentul model de contract de mandat;

ART.2. SEDIUL MATERIEI

În temeiul noului Cod Civil Român referitor la Contractul de mandat (Legea nr. 287/2009 republicată, cu modificările și completările ulterioare), părțile contractante au convenit încheierea prezentului contract de mandat.

ART.3. OBIECTUL CONTRACTULUI

3.1. În temeiul prezentului contract, MANDATARUL va presta serviciile reglementate de art. 17 din Actul Constitutiv al Fondul Proprietatea SA. În realizarea operațiunilor autorizate, MANDATARUL acționează numai în interesul acționarilor Fondul Proprietatea SA și va lua toate măsurile necesare pentru prevenirea, înlăturarea, limitarea

holder of [] no. [] issued by the [] on [] and valid until [], resident at [], in her capacity as member of the Board of Nominees of Fondul Proprietatea SA, hereinafter referred to as the **MANDATARY**.

Whereas:

- The Resolution of the Fund's Ordinary General Shareholders' Meeting no. [] of [], whereby [] was appointed member of the Board of Nominees for a period of three (3) years commencing with [] (“OGM Resolution no. []/[]/ ”);
- The OGM Resolution no. [] of ~~[] 15 November 2022~~ whereby this template mandate agreement was approved;

ART. 2 APPLICABLE LAW

On the grounds of the provisions of the new Romanian Civil Code on mandate contracts (Law no. 287/2009 republished, as subsequently amended and supplemented), the contracting parties agreed to conclude this mandate contract.

ART. 3 OBJECT OF CONTRACT

3.1. On the grounds of this contract, the MANDATARY shall provide the services provided under Art. 17 of the Constitutive Act of Fondul Proprietatea SA. For the purpose of the authorized actions, the MANDATARY shall act only for the benefit of the shareholders of Fondul Proprietatea SA and shall take all measures required in order to prevent, eliminate and limit losses,

pierderilor, precum și pentru monitorizarea exercitării și încasării drepturilor aferente valorilor mobiliare și altor active din portofoliul administrat de administratorul de fond de investiții alternative (AFIA). În realizarea operațiunilor autorizate, MANDATARUL acționează numai ca parte a Comitetului Reprezentanților, în baza prevederilor legale în vigoare, ale actului constitutiv și ale regulamentelor interne.

3.2. Pentru serviciile prestate de către MANDATAR în temeiul prezentului contract, BENEFICIARUL va plăti o remunerație, astfel cum este stipulat în art. 5 de mai jos, sub rezerva prevederilor art. 5.1¹.

3.3. Locul normal de desfășurare a serviciilor furnizate prin acest Contract va fi la birourile BENEFICIARULUI sau în alte astfel de locații stabilite de Comitetul Reprezentanților, în limite rezonabile, la anumite intervale.

3.4. MANDATARUL va acționa în conformitate cu Actul Constitutiv al BENEFICIARULUI, legile, regulile și codurile de conduită în vigoare, impuse de orice organism de reglementare, în legătură cu afacerile BENEFICIARULUI sau cu statutul de MANDATAR sau cu alte reguli pe care BENEFICIARUL le va stabili, în mod rezonabil, pentru buna desfășurare a afacerii sale, sau cu alte politici ale societății. De asemenea, MANDATARUL va acționa în conformitate cu toate procedurile interne ale BENEFICIARULUI care se pot schimba periodic.

3.5 MANDATARUL este obligat să evite situațiile care constituie conflicte de interese așa cum au fost definite acestea de legislația în vigoare și în

as well as to monitor the exercise and collection of the rights associated to securities and other assets included in the portfolio administrated by the Alternative Investment Fund Manager. In order to perform the authorized operations, the MANDATARY shall act only as part of the Board of Nominees, based on the provisions of the legal provisions in force, of the Constitutive Act and of the internal regulations.

3.2. For the services provided by the MANDATARY on the grounds of this contract, the BENEFICIARY shall pay the remuneration indicated in Art. 5 below, subject to the provisions of Article 5.1¹.

3.3. The normal venue for the performance of the services provided under this Contract shall be the BENEFICIARY'S offices or any other such venues established by the Board of Nominees within reasonable limits from time to time.

3.4. The MANDATARY shall act according to the BENEFICIARY's Constitutive Act, the laws, regulations and codes of conduct in force imposed by any regulatory body in relation to the BENEFICIARY's business or according to the MANDATARY statute or to any other rules that the BENEFICIARY shall reasonably establish in view of the proper development of its business or according to any other company policies. Likewise, the MANDATARY shall act according to all the internal procedures of the BENEFICIARY which can be amended from time to time.

3.5. The MANDATARY shall avoid all situations which represent a conflict of interests as defined by the legislation in force and by the Special Regulations on the

Reglementările speciale privind autorizarea și funcționarea societăților de administrare a investițiilor, a administratorilor de fonduri de investiții alternative, a organismelor de plasament colectiv și a depozitarilor și să asigure informarea investitorilor cu privire la cele care apar. În situația în care intervine un conflict de interese MANDATARUL este obligat să respecte prevederile art. 6B.

authorization and operation of the investment management companies, of alternative investment fund managers, undertakings for collective investment in transferrable securities and depositories and shall ensure the information of the investors about the occurrence of any such situations. In case of a conflict of interests, the MANDATARY shall comply with the provisions of Art. 6B.

ART.4. DURATA CONTRACTULUI

ART. 4 CONTRACT DURATION

4.1. Prezentul contract are o durată determinată, respectiv de 3 (trei) ani, începând cu data de [] fiind prelungit de drept până la prima ședință a Adunării Generale Ordinare a Acționarilor BENEFICIARULUI, conform actului constitutiv al BENEFICIARULUI, în vigoare la data semnării.

4.1. This contract is concluded for a determined period of time, namely of three (3) years commencing on [] and shall be automatically extended up to the first session of the Ordinary General Shareholders' Meeting of the BENEFICIARY, according to the Constitutive Act of the same in force on the signing date.

ART.5. REMUNERAȚIA MANDATARULUI

ART. 5. MANDATARY'S REMUNERATION

5.1. Pentru serviciile prestate de către MANDATAR conform prezentului contract, remunerația lunară de bază este în cuantum brut lunar de 26.535,3 RON („Remunerația Lunară de Bază”).

5.1. The gross monthly remuneration stipulated for the services provided by the MANDATARY under this contract amounts to RON 26,535.3 (“Base Monthly Remuneration”).

¹[Pentru perioada în care MANDATARUL ocupă funcția de [Președinte al Comitetului Reprezentanților] / [Președinte al Comitetului de Audit și Evaluare] / [Președinte al Comitetului de

¹[For the term of office of the MANDATARY as [Chairman of the Board of Nominees] / [Chairman of the Audit and Evaluation Committee] / [Chairman of the Nomination and Remuneration Committee]², the MANDATARY will receive an

¹ Acest paragraf se va insera in contractele încheiate cu MANDATARI care ocupa una dintre următoarele funcții: Președinte al Comitetului Reprezentanților, Președinte al Comitetului de Audit și Evaluare și Președinte al Comitetului de Nominalizare și Remunerare.
This paragraph shall be inserted in the contracts concluded with MANDATARIES who hold one of the following positions: Chairman of the Board of Nominees, Chairman of the Audit and Evaluation Committee and Chairman of the Nomination and Remuneration Committee

Nominalizare și Remunerare]², MANDATARUL va beneficia de o remunerație suplimentară fixă brută lunară de [15 (cincisprezece)] / [10 (ten)]³ din Remunerația Lunară de Bază]

5.1¹ MANDATARUL poate renunța, în mod expres și în scris, la Remunerația Lunară de Bază și, după caz, la remunerația suplimentară prevăzută la art. 5.1 de mai sus. Renunțarea la remunerație produce efecte de la data indicată în declarația sau notificarea de renunțare sau, în lipsa unei asemenea mențiuni, de la data primirii acesteia de către BENEFICIAR, fără a afecta sumele deja scadente, cu excepția cazului în care MANDATARUL prevede expres altfel. Renunțarea la remunerație nu afectează în niciun mod obligațiile, răspunderea și responsabilitățile MANDATARULUI în temeiul prezentului contract și al Actului Constitutiv al Fondului Proprietatea. Regimul răspunderii membrilor Comitetului Reprezentanților este similar pentru toți membrii săi, indiferent dacă aceștia acceptă sau nu remunerația aferentă activității prestate în cadrul Fondului Proprietatea.

5.2. Remunerația se va plăti o dată pe lună, în prima zi lucrătoare a următoarei luni, pentru luna anterioară, în contul bancar indicat de către MANDATAR. MANDATARULUI i se va achita remunerația netă, toate taxele și impozitele aferente urmând a fi calculate, reținute și plătite prin reținere la sursă de BENEFICIAR.

5.3. În cazul în care MANDATARUL nu

additional fixed gross monthly remuneration of [15 (fifteen)] / [10 (ten)]³ of the Base Monthly Remuneration]

5.1¹. The MANDATARY may expressly waive, in writing, the Base Monthly Remuneration and, as the case may be, the additional remuneration provided under article 5.1 above. Such waiver to the remuneration shall take effect as of the date specified in the waiver statement or notice or, in the absence of such specification, as of the date of its receipt by the BENEFICIARY, without affecting any amounts that have already become due and payable, unless the MANDATARY expressly provides otherwise. The waiver of remuneration shall not affect in any way the obligations, liability and responsibilities of the MANDATARY under this contract and the Constitutive Act of Fondul Proprietatea. The liability regime applicable to the members of the Board of Nominees shall be similar for all its members, regardless of whether they accept or not the remuneration related to the activity carried out within Fondul Proprietatea.

5.2. The remuneration shall be paid once a month, on the first working day of the next month for the previous month in the bank account number indicated by the MANDATARY. The MANDATARY shall be paid the net remuneration, all associated taxes and duties being calculated, retained, and paid by the BENEFICIARY by withholding.

5.3. If the MANDATARY does not have a

² Se va selecta funcția relevantă ocupată de MANDATAR, după caz.
Select the relevant position held by the MANDATARY, as the case may be.

³ În funcție de poziția mandatarului, se va selecta procentul relevant în conformitate cu cea mai recentă Politică de Remunerare.
Depending on the title of the MANDATARY in the board, the relevant per cent to be selected as per the latest Remuneration Policy.

Formatted: Romanian

are deschis un cont în RON, plata se va efectua în EUR, la cursul de schimb valutar publicat de Banca Națională a României din ziua plății.

bank account opened in RON, the payment shall be made in EUR, at the exchange rate published by the National Bank of Romania on the payment date.

ART.6. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE MANDATARULUI

ART. 6. MANDATARY'S RIGHTS AND OBLIGATIONS

6.A. DREPTURILE MANDATARULUI:

6.A. MANDATARY'S RIGHTS:

a) să încaseze remunerația netă stabilită conform Art.5 din prezentul contract, sub rezerva prevederilor art. 5.1¹;

a) to collect the net remuneration established according to Art. 5 hereof, subject to the provisions of Article 5.1¹;

b) să solicite A.F.I.A. situații financiare anuale, rapoartele de activitate ale A.F.I.A., raportul financiar al auditorilor, precum și orice informații pe care le consideră necesare pentru exercitarea atribuțiilor sale și poate efectua verificări și investigații corespunzătoare;

b) to request the Fund Manager (AIFM) to submit annual financial statements, AIFM's activity report, the auditors' financial report, as well as any other information which is deemed necessary for the exercise of its prerogatives and to make adequate inspections and investigations;

c) să solicite și să primească spre analiză raportul anual și politica de management și afaceri a BENEFICIARULUI și să prezinte A.F.I.A. și Adunării Generale a Acționarilor puncte de vedere și obiecțiuni, în cazul în care acestea există;

c) to request and to receive for analysis purposes the annual report and the business and management policy of the BENEFICIARY and to present opinions and objections to the AIFM and to the General Shareholders' Meeting, if any.

d) să solicite și să primească de la A.F.I.A. informații referitoare la convocarea adunării generale ordinare și extraordinare a acționarilor și să solicite adăugarea de noi puncte pe ordinea de zi a acestor adunări, în cazul în care consideră necesar, dacă majoritatea celorlalți membri ai Comitetului Reprezentanților sunt de acord cu aceasta;

d) to request and to receive from the AIFM information about the summoning of the ordinary and extraordinary general shareholders' meeting and to request the addition of new topics on the agenda of such meetings, if necessary, if the majority of the other members of the Board of Nominees agree;

e) să solicite și să primească spre analiză de la A.F.I.A. bugetul de venituri și cheltuieli anual, planul de afaceri, strategia de afaceri în conformitate cu

e) to request and to receive from the AIFM for analysis purposes the annual income and expenditure budget, the business plan and the business strategy, according to the

politica de investiții a BENEFICIARULUI înainte de a fi prezentată spre aprobare adunării generale a acționarilor;

f) să se retragă din calitatea de mandatar, numai în baza unui preaviz scris de 3 (trei) luni comunicat BENEFICIARULUI. Fără a aduce atingere celor de mai sus, o perioadă mai scurtă de preaviz poate fi acceptată, de la caz la caz, atunci când acest lucru este cerut în mod expres de legea aplicabilă sau de către orice autoritate relevantă.;

g) să i se deconteze, pe baza documentelor justificative, cheltuielile de transport, cazare și alte cheltuieli aferente deplasărilor efectuate în țară și în străinătate în interesul BENEFICIARULUI, aprobate prin decizia Comitetului Reprezentanților;

h) să i se deconteze, pe baza documentelor justificative, cheltuielile de transport, cazare și alte cheltuieli, inclusiv cele cu masa, aferente deplasării între localitatea de domiciliu a acestuia și localitatea în care are loc ședința Comitetului Reprezentanților, aprobate prin decizia Comitetului Reprezentanților.

6.B. OBLIGAȚIILE MANDATARULUI:

- a) să răspundă față de adunarea generală a acționarilor BENEFICIARULUI, potrivit regulilor mandatului;
- b) să adopte decizii numai după o informare diligentă asupra circumstanțelor relevante existente la momentul în care deciziile respective vor fi luate;
- c) să respecte toate dispozițiile și

BENEFICIARY's investment policy before it is presented for approval purposes to the general shareholders' meeting;

f) to withdraw from the position of MANDATARY, only based on a written notification sent to the BENEFICIARY 3 (three) months in advance. Notwithstanding the foregoing, a shorter notice period may be accepted on a case by case basis where such is expressly required by the applicable law or by any relevant authority

g) to be reimbursed, based on justifying documents, all transportation, accommodation and other expenses incurred during the trips made in Romania and abroad in the BENEFICIARY's interest, which have been approved by decision of the Board of Nominees;

h) to be reimbursed, based on justifying documents, all transportation, accommodation and other expenses, including meal expenses associated to the transportation between the location where its permanent address resides and the location where the meeting of the Board of Nominees is held, which have been approved by decision of the Board of Nominees.

6.B. MANDATARY'S OBLIGATIONS:

- a) to be liable to the Beneficiary's general shareholders' meeting, according to the mandate rules;
- b) to adopt decisions only after being diligently informed about the relevant existing circumstances on the date when the respective decisions are to be taken;
- c) to comply with all the provisions and

interdicțiile prevăzute în legislația în vigoare și cele prevăzute în actul constitutiv al BENEFICIARULUI în legătura cu evitarea conflictelor de interese, în caz contrar fiind pasibil de răspundere;

- d) să aducă de îndată la cunoștința celorlalți membri ai Comitetului Reprezentanților sau auditorilor BENEFICIARULUI orice act sau eveniment de natură a avea o influență semnificativă asupra situației societății (inclusiv, dar nu se limitează la modificările bugetului de venituri și cheltuieli, ale programului de activitate și ale strategiilor adoptate pentru exercițiul financiar în derulare);
- e) să nu utilizeze în interesul său personal sau al altuia, în orice mod, capitalul și bunurile BENEFICIARULUI, fondurile necesare pentru punerea în aplicare a strategiilor și politicilor de dezvoltare, stabilite prin planul anual de investiții adoptat de BENEFICIAR, altele decât sumele acordate de către BENEFICIAR cu titlu de indemnizații de deplasare (diurne) sau pentru cheltuieli de transport și cazare;
- f) să își exercite mandatul cu prudență și diligența unui bun mandatar. MANDATARUL nu încalcă această obligație, dacă în momentul luării unei decizii de afaceri el este în mod rezonabil îndreptățit să considere că acționează în interesul societății și pe baza unor informații adecvate; Exercițarea acestor îndatoriri se face având în vedere interesele tuturor acționarilor, și nu ale unor anume acționari. În absența relei credințe, membrii Comitetului Reprezentanților nu vor fi ținuți răspunzători pentru

interdictions stipulated by the legislation in force and with those included in the BENEFICIARY's Constitutive Act in order to avoid any conflict of interests, otherwise being held liable;

- d) to immediately notify the other members of the Board of Nominees or the BENEFICIARY's auditors about any act or event which may have a material influence on the company's situation (including, but without limitation to any changes of the income and expenditure budget, the activity schedule and the strategies adopted for the current financial year);
- e) not to use in any way for its own personal interest or for the interest of others, the BENEFICIARY's capital and assets, the funds required for the implementation of the development policies and strategies, established in the annual investment plan adopted by the BENEFICIARY, other than the amounts granted by the BENEFICIARY as travel allowances or in order to cover transportation and accommodation expenses;
- f) to exercise its mandate prerogatives with the prudence and diligence of a good mandatar; The MANDATARY does not infringe this obligation if upon taking a business decision, he/she is reasonably entitled to consider that he/she acts in the interest of the company and based on adequate information; the exercise of these duties shall take into account the interest of all shareholders and not only of certain shareholders. In the absence of ill will, the members of the Board of Nominees shall not be held liable for the business

- deciziile de afaceri luate după o informare diligentă asupra circumstanțelor relevante existente la momentul la care deciziile respective au fost luate. În scopul acestei informări, membrii Comitetului Reprezentanților au dreptul de a se întemeia pe informațiile puse la dispoziție de A.F.I.A., precum și de consultanți externi de specialitate;
- g) să își exercite mandatul cu loialitate, în interesul societății;
- h) să participe la adunările generale ale acționarilor;
- i) are obligația de a nu divulga informațiile confidențiale și secretele comerciale ale societății la care are acces. Această obligație le revine și după încetarea mandatului;
- j) în cazul în care MANDATARUL are într-o anumită operațiune, direct sau indirect, interese contrare intereselor societății trebuie să îi înștiințeze despre aceasta pe ceilalți membri și pe auditori interni și să nu ia parte la nicio deliberare privitoare la această operațiune. Aceeași obligație o are MANDATARUL în cazul în care, într-o anumită operațiune, știe că sunt interesate soțul sau soția sa, rudele ori afinii săi până la gradul al IV-lea inclusiv;
- k) Interdicțiile stabilite la lit. i) și j), referitoare la participarea, la deliberarea și la votul membrilor Comitetului Reprezentanților, nu sunt aplicabile în cazul în care obiectul votului îl constituie:
- oferirea spre subscriere, către un membru al Consiliului Reprezentanților
- decisions taken after being diligently informed about the existing relevant circumstances at the time when the decisions in case were taken. For the purpose of such information, the members of the Board of Nominees are entitled to rely on the information made available by the AIFM, as well as by specialized external consultants.
- g) to exercise his/her mandate loyally, in the interest of the company;
- h) to participate to the general shareholders' meetings;
- i) not to disclose any confidential information and business secrets of the company, to which he/she has access. This obligation shall survive even after the end of the mandate;
- j) in case the MANDATARY has either directly or indirectly certain interests in an operation which are contrary to the company's interests, he/she shall notify the other members and the internal auditors about this situation and shall not take part in any deliberation regarding such operation. The MANDATARY shall have the same obligation in case during a certain operation, he/she knows that his/her spouse or relatives by affinity or consanguinity up to the forth degree of remoteness, inclusively have interests in such operation.
- k) The interdictions established under points i) and j) regarding the participation to, deliberation and voting of the members of the Board of Nominees do not apply in case the object of the vote is any of the following:
- offering company shares or bonds for subscription purposes to any member of the

sau către persoanele menționate la lit. j), de acțiuni sau obligațiuni ale societății;

- acordarea de către membru al Comitetului Reprezentanților sau de persoanele menționate la lit. j) a unui împrumut ori constituirea unei garanții în favoarea societății.

Membrul Comitetului Reprezentanților care nu a respectat prevederile lit. i) și j) răspunde pentru daunele care au rezultat pentru societate.

l) Este interzisă creditarea de către societate a membrilor Comitetului Reprezentanților aceasta, prin intermediul unor operațiuni precum:

- acordarea de împrumuturi;
- acordarea de avantaje financiare acestora cu ocazia sau ulterior încheierii de către societate cu aceștia de operațiuni de livrare de bunuri, prestări de servicii sau executare de lucrări;

- garantarea directă ori indirectă, în tot sau în parte, a oricăror împrumuturi acordate membrilor Comitetului Reprezentanților, concomitentă ori ulterioră acordării împrumutului;

- garantarea directă ori indirectă, în tot sau în parte, a executării de către membri a oricăror alte obligații personale ale acestora față de terțe persoane;

- dobândirea cu titlu oneros ori plata, în tot sau în parte, a unei creanțe ce are drept obiect un împrumut acordat de o terță persoană membrilor Comitetului Reprezentanților ori o altă prestație personală a acestora.

m) Prevederile lit. l) sunt aplicabile și operațiunilor în care sunt interesați soțul sau soția, rudele ori afinii până la gradul al IV-lea inclusiv ai membrului Comitetului Reprezentanților; de asemenea, dacă operațiunea privește o societate civilă sau comercială la care una dintre persoanele anterior

Board of Nominees or to the persons indicated under point j);

- granting of a loan or establishing a guarantee in favor of the company by a member of the Board of Nominees or by the persons indicated under point j).

Any member of the Board of Nominees who failed to comply with the provisions of points i) and j) shall be liable for the damages caused to the company.

l) The crediting by the company of the members of its Board of Nominees by any of the following operations is strictly forbidden:

- granting loans;
- granting financial benefits when or after the company concludes with the same goods delivery, service provision or work execution operations;

- guaranteeing directly or indirectly, in full or in part any loans granted to the members of the Board of Nominees, concomitantly or subsequently after the loan;

- guaranteeing directly or indirectly, in full or in part the fulfilment by the members of any personal obligations of the same towards third parties;

- acquiring dishonestly or against payment in full or in part any receivables whose object is represented by a loan granted by a third party to the members of the Board of Nominees or any other personal performance of the same.

m) The provisions of point l) also apply to any operations in which the spouse or the relatives by affinity or consanguinity up to the forth degree of remoteness inclusively of a member of the Board of Nominees have interests; likewise, if the operation concerns a professional corporation or trading company in which

menționate este administrator ori deține, singură sau împreună cu una dintre persoanele sus-menționate, o cotă de cel puțin 20% din valoarea capitalului social subscris.

one of the above mentioned persons holds the position of director or has individually or together with one of the above mentioned persons a share of at least 20% of the subscribed share capital;

n) Prevederile lit. l) nu se aplică:

- în cazul operațiunilor a căror valoare exigibilă cumulată este inferioară echivalentului în lei al sumei de 5.000 de Euro;

- în cazul în care operațiunea este încheiată de societate în condițiile exercitării curente a activității sale, iar clauzele operațiunii nu sunt favorabile persoanelor prevăzute la lit. l) și m) decât cele pe care, în mod obișnuit, societatea le practică față de terțe persoane.

n) The provisions of point l) do not apply:

- in case of operations whose cumulated exigible value is lower than the Ron equivalent of the amount of EUR 5,000;

- in case the operation is concluded by the company during its normal business activity and the terms of the operations do not favor the persons indicated under points l) and m) more than the terms usually applied by the company for third parties;

o) să respecte obligațiile prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezentul contract.

o) to comply with the obligations indicated in the annex which is part of this contract.

ART.7. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

7.1. Drepturile BENEFICIARULUI:

a) să pretindă MANDATARULUI aducerea la îndeplinire cu profesionalism și loialitate a obligațiilor prevăzute la art. 6.B. din prezentul contract;

b) să solicite MANDATARULUI, ori de câte ori consideră necesar, prezentarea situației economico-financiare a BENEFICIARULUI și stadiul realizării proiectelor economice, sau a oricăror alte rapoarte referitoare la situația societății;

c) să denunțe prezentul contract, în baza unei hotărâri a Adunării Generale Ordinare a Acționarilor.

7.2. Obligațiile BENEFICIARULUI:

a) să asigure MANDATARULUI deplina libertate în desfășurarea activității sale,

ART. 7 BENEFICIARY'S RIGHTS AND OBLIGATIONS

7.1. BENEFICIARY's rights:

a) to request the MANDATARY to professionally and loyally fulfil the obligations indicated under Art. 6.B. of this contract;

b) to request the MANDATARY whenever necessary, to present the economic and financial status of the BENEFICIARY and the status of development of any economic project or other reports regarding the company's situation;

c) to denounce this contract based on a decision of the Ordinary General Shareholders' Meeting.

7.2. BENEFICIARY's obligations

a) to ensure that the MANDATARY has full liberty in performing his/her activity, the

singurele limitări fiind cele prevăzute de lege, de Actul Constitutiv al BENEFICIARULUI și de prezentul contract;

b) să îndeplinească oricare și toate obligațiile ce decurg din prezentul Contract, la timp și într-o manieră corectă;

c) să acorde MANDATARULUI celelalte drepturi prevăzute în prezentul contract.

ART.8. LOIALITATE. CONFIDENȚIALITATE. CLAUA DE NECONCURENȚĂ

Pe durata prezentului contract,

8.1. MANDATARUL este obligat să-și folosească întreaga capacitate de muncă în interesul BENEFICIARULUI, comportându-se în activitatea sa cu loialitate și în interesul societății, ca un conducător al propriei sale afaceri.

8.2. MANDATARUL nu poate exercita concomitent mai mult de 5 mandate de administrator și/sau membru al Consiliului de Supraveghere în societăți pe acțiuni cu sediul în România. Interdicția nu se aplică dacă MANDATARUL este proprietar a cel puțin o pătrime din acțiunile societății, sau membru al Consiliului de Administrație sau Supraveghere al unei societăți pe acțiuni care deține pârimea arătată.

8.3. În cazul în care, într-o anumită operațiune MANDATARUL are, direct sau indirect, interese contrare intereselor BENEFICIARULUI, va aduce acest lucru la cunoștința BENEFICIARULUI și se va abține de la orice conduită de natură să afecteze interesele BENEFICIARULUI. Interdicția vizează și situația în care MANDATARUL știe că într-o anumită operațiune este interesat personal sau că operațiunea respectivă prezintă atractivitate pentru soț/soție, rudele sau

only limitations being those stipulated by the legal dispositions, the provisions of the BENEFICIARY's Constitutive Act and by this contract;

b) to fulfil any and all obligations arising out of this Contract adequately and in due time;

c) to grant the MANDATARY the other rights stipulated herein.

ART. 8 LOYALTY. CONFIDENTIALITY. NON-COMPETITION CLAUSE.

During the entire duration of this contract,

8.1. the MANDATARY shall use his/her entire work capacity in the interest of the BENEFICIARY, acting loyally for the benefit of the company as if he/she were the manager of his/her own business.

8.2. The MANDATARY can not exercise simultaneously more than 5 mandates of director and/or member of the Supervisory Board of joint stock companies seated in Romania. This interdiction does not apply if the MANDATARY is the owner of at least one quarter of the company's shares or if he/she is a member in the Board of Directors or the Supervisory Board of any joint stock company, which owns the above-mentioned quarter of shares.

8.3. In case during a certain operation, the MANDATARY has directly or indirectly any interests that are contrary to the interests of the BENEFICIARY, he/she shall bring this situation to the attention of the latter and shall abstain from any conduct, which may affect the BENEFICIARY's interests. The interdiction also applies in case the MANDATARY is aware that he/she is has personal interests in a certain operation or that the operation in case is of interest to his/her spouse or any of his/her relatives by

afinii săi până la gradul al patrulea inclusiv.

8.4. Pe toata durata prezentului contract, MANDATARUL se obligă:

a) să păstreze cu rigurozitate confidențialitatea asupra datelor și informațiilor referitoare la activitatea BENEFICIARULUI, care au un astfel de caracter sau care sunt calificate ca având acest caracter de către BENEFICIAR;

b) să nu divulge informațiile confidențiale și secretele comerciale ale societății, la care au acces. Această obligație le revine și după încetarea mandatului.

c) să nu solicite sau să accepte o afacere legată direct sau indirect de produse concurente cu cele ale BENEFICIARULUI de la niciunul dintre clienții BENEFICIARULUI oriunde ar fi situați aceștia;

d) să nu utilizeze în interes propriu sau în interesul altei persoane denumirea BENEFICIARULUI.

affinity or consanguinity up to the fourth degree of remoteness, inclusively.

8.4. During the entire duration of this contract, the MANDATARY undertakes:

a) to rigorously maintain the confidentiality of all information and data regarding the activity of the BENEFICIARY which are deemed to be confidential or which are qualified as confidential by the BENEFICIARY;

b) not to disclose any confidential information and business secrets of the company, to which he/she has access. This obligation shall survive even after the end of the mandate.

c) not to request or accept any business directly or indirectly connected to products in competition with those of the BENEFICIARY from any of the BENEFICIARY's clients, irrespective of their location;

d) not to use the name of the BENEFICIARY for his/her own interest or for the interest of another person.

ART.9. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

9.1. Răspunderea MANDATARULUI este angajată pentru nerespectarea prevederilor legale, prevederilor statutare ale BENEFICIARULUI, prevederilor prezentului contract și a hotărârilor adoptate de către adunarea generală a acționarilor BENEFICIARULUI.

9.2. MANDATARULI răspunde în condițiile legii civile, comerciale sau penale, după caz, pentru daunele produse BENEFICIARULUI prin actele îndeplinite.

9.3. În cazul nerespectării clauzelor de loialitate prevăzute la Art.6B și 8 din

ART. 9 CONTRACT LIABILITY

9.1. The MANDATARY shall be liable in case he/she infringes the lawful provisions, the statutory provisions of the BENEFICIARY, the contract terms and the decisions adopted by the general shareholders' meeting of the BENEFICIARY.

9.2. The MANDATARY shall be liable according to the civil, commercial or criminal law provisions, if case be, for any damages caused to the BENEFICIARY by his/her acts.

9.3. In case the loyalty clauses indicated under Art. 6B and 8 of this contract are not

prezentul contract, BENEFICIARUL are dreptul să denunțe prezentul contract de mandat și să solicite daunele cauzate.

9.4. Săvârșirea de către MANDATAR a oricăreia dintre faptele sau acțiunile prevăzute la Art. 8.4. din prezentul contract va da dreptul BENEFICIARULUI să denunțe prezentul contract de mandat, să oblige MANDATARUL să înceteze sau să înlăture fapțul/acțiunea, să restituie documentele confidențiale înșușite în mod ilicit de la deținătorul lor legitim și, după caz, să plătească despăgubiri pentru daunele pricinuite BENEFICIARULUI, conform legislației în vigoare.

9.5. Partea care nu își execută parțial sau total obligațiile contractuale va plăti daune-interese a căror valoare se va stabili pe baza unei expertize contabile.

ART.10. FORȚA MAJORĂ

10.1. Niciuna dintre părți nu va fi răspunzătoare pentru îndeplinirea cu întârziere sau necorespunzătoare, parțială sau totală, a obligațiilor ce-i revin, dacă această îndeplinire întârziată sau necorespunzătoare a fost cauzată de un eveniment de Forță Majoră sau asimilat Forței Majore.

10.2. Forța Majoră reprezintă orice fapte și/sau împrejurări, imprevizibile și insurmontabile, care iau naștere din natură, fapta omului sau din interacțiunea între lucruri, oricând după încheierea prezentului contract, neimputabile părții care le invocă și mai presus de voința acestora, de natură a împiedica sau a întârzia, total sau parțial, executarea obligațiilor contractuale ale acesteia (incendii, inundații, acte de guvernământ, acte legislative, fenomene naturale,

complied with, the BENEFICIARY is entitled to denounce this mandate contract and to claim compensation for the suffered damages.

9.4. If the MANDATARY commits any of the acts or deeds indicated under Art. 8.4. hereof, the BENEFICIARY is entitled to denounce this mandate contract, to force the MANDATARY to cease or to eliminate the action/deed in case, to return the confidential documents illicitly appropriated from their lawful owner and if case be, to indemnify the BENEFICIARY for the damages caused to the same, according to the legislation in force.

9.5. The party that fails to partially or completely fulfil its contract obligations shall pay damages whose value is to be established based on an accounting expertise.

ART. 10 FORCE MAJEURE

10.1. Neither party shall be liable for the delayed or inadequate fulfilment in part or in full of any of its obligations if this was caused by a Force Majeure or similar event linked to it.

10.2. Force Majeure is considered to include any unpredictable and insuperable acts and/or circumstances which arise as a result of a natural phenomenon, human deed or out of the interaction of objects, at any time after the conclusion of this contract, can not be imputed to the party invoking force majeure, are beyond the control of the same and are likely to prevent or delay in full or in part the execution of the contractual obligations of the party in case (fires, floods, government acts, legislative provisions,

războaie, revoluții, greve etc.).

10.3. Partea care invocă Forța Majoră va notifica cealaltă parte în termen de cinci zile calendaristice despre apariția, respectiv încetarea acesteia și va lua toate și orice măsuri rezonabile în scopul de a limita consecințele unui asemenea eveniment.

10.4. La primirea notificării prevăzute mai sus, ambele părți se vor consulta de îndată și vor hotărî asupra acțiunilor și/sau măsurilor ce trebuie întreprinse în interesul ambelor părți, în scopul limitării ori depășirii efectelor situației de Forță Majoră. Fiecare parte va depune toate eforturile rezonabile pentru a reduce cât mai mult posibil efectele rezultând din Forța Majoră.

10.5. Pentru orice întârziere sau neîndeplinire a obligațiilor contractuale de către oricare dintre părți, ca o consecință a cazului de Forță Majoră, justificat și notificat conform celor mai sus stabilite, niciuna dintre părți nu are dreptul de a solicita co-contractantului penalități, daune-interese sau compensări de orice natură ale posibilelor prejudicii suferite, dar fiecare dintre părți are îndatorirea de a onora toate obligațiile contractuale scadente până la data apariției cazului de Forță Majoră.

10.6. Dacă notificarea privind începutul sau încetarea cazului de forță majoră nu s-a transmis conform condițiilor stabilite, partea aflată în culpă este responsabilă de prejudiciile provocate celeilalte părți, întrucât nu a făcut dovada existenței cazului de forță majoră.

10.7. În caz de Forță Majoră, perioada de timp aferentă îndeplinirii obligațiilor sau remedierii se va prelungi cu o perioadă egală cu durata cazului de Forță Majoră.

natural phenomena, wars, revolutions, strikes etc).

10.3. The party invoking Force Majeure shall notify the other party within five calendar days about the occurrence and cessation, respectively of any such event and shall take any and all reasonable measures in order to limit the consequences of the same.

10.4. Upon receiving the above mentioned notification, the parties shall consult with each other and shall decide on the actions and/or measures to be taken for the interest of both parties, in order to limit or remedy the effects of the Force Majeure event. Both parties shall make all reasonable efforts to reduce as much as possible the effects of the Force Majeure event.

10.5. For any delay or failure of either party to fulfil its contractual obligations as a result of a Force Majeure event justified and notified according to the above mentioned provisions, neither party is entitled to claim the other penalties, damages or compensation of any kind for the possible prejudices suffered but each party shall fulfil its contractual obligations due by the date of occurrence of the Force Majeure event.

10.6. If the notification regarding the occurrence or cessation of the force majeure event was not sent according to the agreed terms, the party at fault shall be liable for the prejudices caused to the other party, as it failed to prove the existence of the force majeure event.

10.7. In case of Force Majeure, the period of time allotted for the fulfilment of obligations or for remediation shall be extended with a period of time equal to the duration of the

Force Majeure event.

**ART.11.
CONTRACTULUI**

MODIFICAREA

11.1. Prevederile prezentului contract pot fi modificate numai prin acordul scris al ambelor părți, după aprobarea modificărilor de către adunarea generală a acționarilor.

11.2. Pe parcursul executării Contractului, părțile pot modifica de comun acord strategiile de dezvoltare și performanță cu scopul de a le adapta situației conjuncturale.

11.3. Contractul se va adapta corespunzător reglementărilor legale care îi sunt aplicabile, ulterioare încheierii sale.

11.4. Din momentul semnării sale, doar prezentul Contract reprezintă voința părților; nicio înțelegere verbală anterioară sau ulterioară prezentului Contract precum și nicio înțelegere scrisă anterioară în această privință, nu au vreun efect între părți.

**ART.12.
CONTRACTULUI**

ÎNCETAREA

12.1. Prezentul contract încetează prin:

- a) revocarea MANDATARULUI;
- b) renunțarea MANDATARULUI la mandatul încredințat, cu respectarea condițiilor de preaviz prevăzute în prezentul contract;
- c) acordul părților;
- d) intervenirea unui caz de incompatibilitate sau a unei interdicții prevăzute în prezentul contract;
- e) încetarea personalității juridice a BENEFICIARULUI;
- f) cazul de forță majoră sau cazuri asimilate forței majore care fac imposibilă continuarea executării prezentului contract;

ART. 11 CONTRACT AMENDMENT

11.1. The provisions hereof can only be amended based on the written agreement of both parties, after such changes are approved by the general shareholders' meeting.

11.2. During the Contract execution, the parties can amend by mutual agreement the development and performance strategies in order to adapt the same to the circumstances.

11.3. The Contract shall be adequately adapted to the applicable lawful regulations in force after its execution.

11.4. After its signing, this Contract exclusively represents the will of the parties; no other prior or subsequent verbal or written understanding on the same subject has any effect on the parties.

ART. 12 CONTRACT TERMINATION

12.1. This contract shall cease by:

- a) the dismissal of the MANDATARY;
- b) the MANDATARY's resignation from the mandate, in compliance with the prior notification conditions stipulated herein;
- c) the agreement of the parties;
- d) the occurrence of any incompatibility situation or interdiction stipulated hereunder;
- e) the cessation of the legal personality of the BENEFICIARY;
- f) the occurrence of any force majeure or similar event which makes impossible the continuation of this contract;

12.2. Părțile sunt de acord ca încetarea prezentului contract, indiferent de cauză, să nu afecteze îndeplinirea obligațiilor lor care decurg din acesta, dacă acestea sunt scadente și neexecutate înainte de rezilierea contractului.

ART.13. LEGEA APLICABILĂ. LIMBA CONTRACTULUI. LITIGH

13.1. Prezentul contract se execută pe teritoriul României și este guvernat de legea română, precum și de reglementările speciale aplicabile Fondului Proprietatea. Prezentul contract se execută cu bună credință și obligă nu numai la ceea ce este expres prevăzut în conținutul său, ci și la toate urmările pe care echitatea, obiceiul sau legea i le conferă.

13.2. Prezentul contract este încheiat și semnat de către părți în limba română și limba engleză.

13.3. Litigiile care se vor naște din prezentul contract sau în legătură cu prezentul contract, inclusiv cele referitoare la încheierea, executarea, modificarea, încetarea și interpretarea clauzelor prezentului contract vor fi soluționate pe cale amiabilă.

13.4. Dacă părțile nu vor ajunge la înțelegere, atunci litigiile vor fi înaintate spre soluționare instanțelor competente de pe teritoriul României.

ART.14. DIVERSE

14.1. Renunțarea de către una din Părți la o pretenție legată de încălcarea oricărei prevederi din prezentul contract ori la exercitarea vreunui drept decurgând din acesta nu va fi interpretată ca o renunțare la drepturile de a formula aceeași pretenție în situații similare ulterioare.

12.2. The parties agree that the cessation of this contract, irrespective of cause shall not affect the fulfilment of their obligations arising out of the same, if such obligations are due and outstanding before the contract termination.

ART. 13. APPLICABLE LAW. CONTRACT LANGUAGE. DISPUTES

13.1. This contract is executed on the Romanian territory and it shall be governed by the Romanian legislation, as well as by the special regulations applicable to Fondul Proprietatea. This contract shall be executed in good faith and it shall be binding not only in what is explicitly included in its content but also in all consequences which equity, customs or the lawful provisions confer to the same.

13.2. This contract is concluded and signed by the parties in Romanian and English.

13.3. Any disputes arising out of this contract or in relation to the same, including those regarding the conclusion, execution, amendment, cessation or interpretation of the contract terms shall be amicably settled.

13.4. If the parties can not reach an agreement, the disputes shall be referred for settlement to the competent Romanian courts.

ART. 14 MISCELLANEOUS

14.1. The waiving by either Party of any claim related to the infringement of any contract provision or the exercise of any right arising out of the same shall not be interpreted as waiving of the right to raise the same claim in similar subsequent situations.

14.2. Prezentul Contract reprezintă un contract personal și nu poate fi cesionat de o parte unui terț fără acordul scris prealabil al celeilalte părți.

ART. 15. DISPOZIȚII FINALE

Părțile contractante declară că prezentul contract de mandat s-a încheiat cu respectarea dispozițiilor legale în vigoare.

Fiecare dintre părți a citit, a înțeles și a agreeat conținutul prezentului contract.

DREPT MĂRTURIE A CELOR DE MAI SUS,

Părțile au negociat și au încheiat prezentul Contract în 3 (trei) exemplare originale bilingve, atât în limba română, cât și în engleza, din care 1 exemplar pentru **MANDATAR** și 2 exemplare pentru **BENEFICIAR**. În caz de discrepanțe între cele două versiuni, cea în limba română va prevala.

MANDATARUL,



(semnatura)

FONDUL PROPRIETATEA S.A.,
Prin 

(semnatura)

Reprezentant Permanent al Franklin Templeton International Services S.à r.l., în calitate de Administrator Unic și Administrator de Fond de Investiții

14.2. This Contract is a personal contract and can not be assigned by either party to a third party without the prior written agreement of the other party.

ART. 15. FINAL PROVISIONS

The contracting parties state that this mandate contract was concluded in compliance with the lawful provisions in force.

Each party has read, understood and agreed on the content hereof.

NOW THEREFORE,

The parties negotiated and concluded this Contract in three (3) original copies, in both Romanian and English, out of which 1 copy for the **MANDATARY** and 2 for the **BENEFICIARY**. In case of discrepancies between these two versions, the Romanian one shall prevail.

MANDATARY,



(signature)

FONDUL PROPRIETATEA S.A.,
By 

(signature)

Permanent Representative of Franklin Templeton International Services S.à r.l., as Sole Director and Alternative Investment Fund Manager of Fondul

Alternative al Fondul Proprietatea SA

Anexa

Prezenta anexă face o descriere generală a legislației și sancțiunilor referitoare la utilizarea informațiilor sensibile de către membrii Comitetului Reprezentanților Fondul Proprietatea SA și explică anumite proceduri stabilite de Societate în legătura cu informațiile sensibile.

Fiecare membru al Comitetului Reprezentanților trebuie să ia la cunoștință conținutul prezentei anexe și să confirme înțelegerea responsabilităților sale prin aplicarea semnăturii în locul indicat de la sfârșit. Va fi necesar ca anual și în mod continuu, fiecare membru să revizuiască și să semneze un exemplar din prezentul memorandum, ce poate fi actualizat periodic, având rol de *memento*.

1. Legislația aplicabilă și sancțiuni existente

1.1. Obligația de confidențialitate

Sunteți obligat să păstrați confidențialitatea cu privire la orice informație confidențială primită (fie despre Societate, fie despre o terță parte) și este interzisă utilizarea sau divulgarea unor astfel de informații fără autorizarea prealabilă.

Societatea (sau alte entități) poate acționa împotriva dumneavoastră în cazul în care încălcați obligația de confidențialitate, inclusiv prin demersuri în vederea obținerii unei hotărâri judecătorești pentru a preveni divulgarea oricăror informații confidențiale sau prin solicitarea de daune pentru orice pierderi suferite de aceasta.

1.2. Incalcare ale regulamentului prin

Proprietatea SA

Annex

This annex includes a general description of the legislation and sanctions related to the use of sensitive information by the members of the Board of Nominees of Fondul Proprietatea” SA and explains certain procedures established by the company regarding sensitive information.

Every member of the Board of Nominees shall take act of the content of this annex and shall acknowledge the understanding of its responsibilities by signing it at the end, in the indicated place. Each member shall annually and continuously review and sign a copy of this memorandum, which can be periodically amended, serving as a *memento*.

1. Applicable law and sanctions

1.1. Confidentiality obligation

You have the obligation to maintain the confidentiality of any confidential information received (either related to the Company or to a third party) and it is strictly forbidden to use or disclose such information without prior authorization.

The company (or other entities) can take action against you in case you infringe the confidentiality obligation, including by taking any steps in order to get a court order to prevent the disclosure of any confidential information or by claiming damages for any losses suffered.

1.2 Regulation infringements by failing

neutilizarea conforma a informațiilor privilegiate

Reprezintă infracțiune fapta persoanei care cunoaște informații sensibile referitoare la preț care nu au fost făcute publice și despre care aceasta știe ca sunt informații privilegiate de la o sursă din interior, de a tranzacționa titluri ale căror preturi ar putea fi afectate în mod semnificativ de acele informații, dacă sunt făcute publice. Acest fenomen este cunoscut ca “abuz de informații privilegiate”.

Reprezintă de asemenea încălcări:

- dezvăluirea de informații privilegiate, altele decât cele necesare pentru desfășurarea corespunzătoare a operațiunilor de lucru sau de birou,
- încurajarea altor persoane să tranzacționeze atunci când vă aflați în posesia unor informații privilegiate.

Informațiile privilegiate sunt acele informații referitoare la Societate sau activitatea acesteia, investițiile sau participațiile sale, având o natură precisă și care nu au fost dezvăluite public, iar dacă ar fi divulgate, ar influența în mod semnificativ prețul sau valoarea oricărui titlu (în speță, nu doar prețul acțiunilor Societății, ci și alte titluri la care se refera informația – de exemplu acțiunile portofoliului de societăți în care Societatea a investit sau în care intenționează să investească, concurenții acestora, etc. – precum și tranzacții cu instrumente derivate în legătură cu titlurile).

“Abuzul de piață” reprezintă o încălcare separată care se suprapune într-o anumită măsură cu abuzul de informații privilegiate. Aceasta acoperă de asemenea un spectru mai larg de acțiuni cu scopul de a induce în eroare piețele de capital sau să

to adequately use the privileged information

The act of transacting any securities whose prices could be significantly affected by the sensitive price information which was not made public, known by a person and which the latter is aware of being inside information from an inside source represents a crime. This phenomenon is known as “abuse of inside information”.

The actions indicated below also represent infringements:

- To disclose inside information, other than that necessary for the proper development of the work or office operations;
- To encourage other persons to make transactions when you are in the possession of inside information.

Inside information is that information regarding the Company or its activities, investments or participations, of a precise nature, which was not made public and which if disclosed, would significantly influence the price or value of any security (concretely, not only the price of the Company’s shares, but also other securities to which the information refers – for instance shares of the companies included in the Company’s portfolio in which it made investments or in which it intends to make an investment, its competition etc - as well as transactions with instruments derived from such securities).

“Market abuse” represents a separate infringement which overlaps to a certain extent with the abuse of inside information. This also covers a wider range of actions performed with the purpose to mislead the capital markets or to distort in any way their

le distorsioneze în orice fel funcționarea corespunzătoare, însă astfel de încălcări sunt legate de propagarea de informații eronate, în timp ce prezentul sumar se referă la utilizarea necorespunzătoare a informațiilor privilegiate ale Societății. Încălcările „din interior” sunt reprezentate de următoarele tipuri de conduită:

Tranzacționarea sau tentativa de a tranzacționa pe baza informațiilor privilegiate.

Divulgarea informațiilor privilegiate, altele decât cele necesare pentru desfășurarea corespunzătoare a operațiunilor de lucru, profesionale sau a sarcinilor.

Solicitarea sau încurajarea altor persoane/entități să se implice în astfel de conduite.

1.3. Sancțiuni

O persoană găsită vinovată de abuz de informații privilegiate sau abuz de piață poate fi sancționată cu:

- închisoarea;
- amenda substanțială;
- înghețarea activelor sau alte hotărâri judecătorești pentru prevenirea/remedierea conduitei ilicite;
- interzicerea sau restricționarea activității profesionale viitoare a persoanei respective.

Conduita abuzivă poate, de asemenea, dauna intereselor Societății, conducând la solicitarea de daune de către Societate de la persoana care a săvârșit abuzul.

1.4. Procedurile pe perioadele de întrerupere a activității Fondului Proprietatea

Start

În calitate de Administrator Unic și Administrator de Fond de Investiții

adequate operation, but such infringements are related to the dissemination of erroneous information, while this summary refers to the inadequate use of the Company's inside information. “Inside” infringements are the result of the following types of conduct:

Making transactions or attempting to make transactions based on inside information.

Disclosing inside information, other than that necessary for the proper development of the assigned tasks, work or professional operations.

Requesting or encouraging other persons/entities to be involved in such conduct.

1.3. Sanctions

Any person found guilty of abuse of inside information or market abuse can be sanctioned with:

- imprisonment;
- a substantial fine;
- freezing of all its assets or other court orders aimed at preventing/remedying the illicit conduct;
- forbidding or restricting the future professional activity of the respective person.

Abusive conduct can also affect the Company's interests, resulting in the Company's claiming damages to the person who committed such an abuse.

1.4. Procedures applicable during the periods when the activity of Fondul Proprietatea is discontinued

Start

As Sole Director and Alternative Investment Fund Manager of Fondul Proprietatea SA,

Alternative al Fondul Proprietatea SA, Franklin Templeton International Services S.à r.l., prin sucursala sa din București, denumită în continuare FTIS Sucursala București va notifica cu privire la începutul oricărei perioade de întrerupere a activității, în conformitate cu Procedurile Interne privind controlul informațiilor sensibile ale FTIS Sucursala București, anexate prezentei. Acestea se vor produce în mod regulat în perioada premergătoare publicării rezultatelor financiare anuale și interimare ale Societății, deși ar putea surveni și înaintea altor anunțuri cu efecte semnificative de preț.

Scop

Scopul unei perioade de întrerupere a activității este acela de a elimina orice risc existent sau astfel perceput de către investitori, ca o persoană din interiorul Fondului Proprietatea ar putea abuza de informații privilegiate pe perioada dintre coloționarea rezultatelor interimare / anuale și comunicarea acestor rezultate la Bursa(le) de Valori relevante. În general, rezultatele anuale se publica în luna mai, iar cele interimare în luna august. Astfel, dacă un eveniment major s-a produs și poate afecta evaluarea acțiunilor Societății, dar care nu a putut fi anunțat public imediat, se impune o perioadă de întrerupere a activității până la momentul în care va fi posibilă divulgarea informației.

Procedura de control

Departamentul Juridic din cadrul FTIS Sucursala București va notifica toate persoanele din interiorul Fondului Proprietatea cu privire la începerea unei perioade de întrerupere a activității, informând de asemenea că le este interzisă tranzacționarea acțiunilor Fondului Proprietatea (sau a instrumentelor derivative conexe) până la momentul la

the Franklin Templeton International Services S.à r.l.through its Bucharest Branch, hereinafter referred to as FTIS Bucharest Branch will notify you about the start of any period when our activity will be discontinued, pursuant to FTIS Bucharest Branch Internal Procedure For Control Of Sensitive Information as attached hereto. Such interruptions will occur regularly during the period prior to the publication of the annual and interim results of the Company, although they may also occur before other announcements with significant effects on the price.

Purpose

The purpose of this blackout period is to eliminate any existing risk or risk perceived as such by the investors that a person working for Fondul Proprietatea should abuse from any inside information during the period between collating the interim/ annual results and communicating the same to the relevant Stock Exchanges. Generally, the annual results shall be published in May and the interim results in August. Thus, if a key event occurred which can affect the value of the Company's shares, but which could not be made public immediately, a blackout period is required until it is possible to disclose such information.

Control procedure

The Legal Department of FTIS Bucharest Branch shall notify all persons working for Fondul Proprietatea in relation to the start of a blackout period, also informing them that they are forbidden to make any transactions with the shares of Fondul Proprietatea (or any associated derivative instruments) until the respective non-public information has been sent to the relevant Stock Exchanges.

care informația nepublică respectivă a fost transmisă Bursei(lor) de Valori relevante. După publicarea informației, Departamentul Juridic din cadrul FTIS Sucursala București va anunța toate persoanele implicate de încetarea perioadei de întrerupere a activității.

Consultați de asemenea secțiunea 4 de mai jos în legătură cu restricțiile de tranzacționare a acțiunilor Societății de către membrii Comitetului Reprezentanților (inclusiv în afara perioadei de întrerupere a activității). În circumstanțe extrem de rare poate fi posibilă tranzacționarea în perioada de întrerupere a activității, sub rezerva obținerii autorizației necesare descrise la secțiunea 4.

2. Obligația de a păstra lista cu persoanele cu acces la informații privilegiate

Societatea menține o listă permanentă a persoanelor despre care cunoaște faptul că dețin informații privilegiate despre aceasta, consemnând detaliile informațiilor relevante și a perioadei în care persoana le-a primit. Aceasta listă va include și membrii Comitetului Reprezentanților, precum și anumite persoane din personalul FTIS Sucursala București implicate în operațiunile Societății, precum și pe terții furnizori de servicii pentru Societate care pot intra în contact cu informațiile sensibile înainte ca acestea să fie făcute publice (de exemplu, cei care imprimă rapoartele anuale și care pot vedea variantele de editare ale acestora).

Orice persoană figurând pe lista cu persoanele din interior are obligația să:

- informeze FTIS Sucursala București în avans atunci când propuneți furnizarea de informații privilegiate despre Fond

After publishing the information, the Legal Department of FTIS Bucharest Branch shall notify all persons involved about the end of the blackout period.

Please also consult section 4 below regarding any restrictions related to transactions involving Company shares by the members of the Board of Nominees (including outside the blackout period). Under extremely rare circumstances the performance of transactions during a blackout period would be possible, on condition that the necessary authorization described under section 4 is obtained.

2. The obligation to keep a list of all the persons that have access to inside information

The Company shall maintain a permanent list of the persons known to have inside information about the same, indicating the details of the relevant information and the period during which the person in case received the same. This list shall also include the members of the Board of Nominees, as well as certain persons employed by FTIS Bucharest Branch involved in the Company operations and third party suppliers of the Company which can come in contact with sensitive information before it is made public (for instance, the persons that print the annual reports and can see the editing versions of the same).

Any person included on the list of such persons that have inside information has the following obligations:

- to inform FTIS Bucharest Branch in advance when proposing the disclosure of

oricărei persoane pentru prima dată. Este important să respectați cerințele de comunicare de la secțiunea 3 de mai jos. Dacă aveți dubii cu privire la efectuarea oricărei comunicări, va rugăm să discutați chestiunea cu Departamentul Juridic din cadrul FTIS Sucursala București. Dacă doriți să propuneți efectuarea unei comunicări în afara Societății, aceasta se va face numai cu acordul prealabil al FTIS Sucursala București;

- informeze Departamentul Juridic din cadrul FTIS Sucursala București cu privire la data la care veți face comunicarea informației privilegiate unei alte persoane; și
- informeze Departamentul Juridic din cadrul FTIS Sucursala București cu privire la orice modificări ale detaliilor personale ale dvs. (de exemplu, numele, adresa personală, biroul unde vă desfășurați activitatea).

Dacă persoana căreia i se va comunica informația privilegiată în (a) sau (b) este membru al Comitetului Reprezentanților sau angajat FTIS Sucursala București, va trebui să furnizați Departamentului Juridic din cadrul FTIS Sucursala București doar numele acestuia. Altfel, va trebui să furnizați Departamentului Juridic din cadrul FTIS Sucursala București numele persoanei respective, denumirea și adresa firmei sau societății sale, precum și numărul de telefon.

3. Cerințe referitoare la comunicări

Informațiile privilegiate se vor comunica numai pe principiul „necesitatea de a cunoaște”. Accesul incidental la informații privilegiate trebuie eliminat pe cât posibil. Pentru a restricționa accesul la informații privilegiate, vă rugăm să vă asigurați că orice informație privilegiată este stocată în

inside information about Fondul to any person for the first time. It is important to comply with the communication requirements indicated under section 3 below. If you have any doubts about the necessity of any communication, please discuss the matter with the Legal Department of FTIS Bucharest Branch. If you want to propose any communication outside the Company, the prior agreement of FTIS Bucharest Branch shall be obtained;

- to inform the Legal Department of FTIS Bucharest Branch about the date when the communication of the inside information to another person is to be made; and
- to inform the Legal Department of FTIS Bucharest Branch about any changes of your personal information (for instance, name, personal address, office where you perform your activity).

If the person to whom the inside information is to be communicated under the provisions of point (a) or (b) is a member of the Board of Nominees or FTIS Bucharest Branch employee, you shall have to indicate to the Legal Department of FTIS Bucharest Branch only the name of such person. Otherwise, you shall have to supply to the Legal Department of FTIS Bucharest Branch the name of respective person, the name and address of the company where he/she works, as well as phone number.

3. Communication related requirements

Inside information shall be communicated only on a "need to know" basis. Any incidental access to inside information shall be eliminated to the extent possible. In order to restrict the access to inside information, please make sure that all inside information is safely stored and if communicated by

siguranță, iar dacă este comunicată electronic, că aceasta este transmisă securizat, pentru a nu fi divulgată în mod neglijent.

În cazul în care suspectați că ați diseminat informații confidențiale/ privilegiate în mod necorespunzător, va trebui să raportați imediat acest fapt Departamentului Juridic din cadrul FTIS Sucursala București.

4. Procedura de efectuare și raportare a tranzacțiilor personale cu acțiunile Societății

Membrii Comitetului Reprezentanților trebuie să facă o notificare scrisă (prin scrisoare, fax sau e-mail) către Departamentul Juridic din cadrul FTIS Sucursala București dacă doresc să achiziționeze sau să utilizeze acțiunile Fondului Proprietatea (chiar și în afara unei perioade de întrerupere a activității) ori să efectueze tranzacții cu instrumente derivate conexe cu acțiunile respective. La primirea unei astfel de notificări, Departamentul Juridic din cadrul FTIS Sucursala București va răspunde prompt în scris, informând dacă tranzacția este sau nu propusă a fi realizată în perioada în care aveți acces la informații privilegiate. Tranzacția efectuată fără notificare se face pe proprie răspundere și este susceptibilă a fi interpretată ca fiind un abuz de informații privilegiate și sancționată ca atare de către instituțiile din România. În general, sunt suspectate a fi astfel de fapte tranzacțiile realizate în perioadele de întrerupere a activității.

Odată ce răspunsul la notificare a fost primit, tranzacția trebuie să fie plasată, cu respectarea prevederilor legale referitoare la notificări.

Confirm că am înțeles în totalitate

electronic means, it shall be delivered in a secured environment in order to avoid neglectful disclosure.

In case you suspect that you inadequately disseminated confidential / inside information, you will have to immediately report this to the Legal Department of FTIS Bucharest Branch.

4. Procedure used for making and reporting personal transactions with the Company's shares

The members of the Board of Nominees shall notify the Legal Department of FTIS Bucharest Branch in writing (by letter, fax or e-mail) if they want to acquire or use the shares of Fondul Proprietatea (even outside a blackout period) or to make transactions with derived instruments assimilated to the respective shares. Upon receiving such a notification, the Legal Department of FTIS Bucharest Branch shall reply promptly in writing, indicating whether the transaction is or not proposed to be made during the period when you have access to inside information. Any transaction made without such a notification shall be carried out on one's own responsibility and it is likely to be interpreted as an abuse of inside information and sanctioned as such by the Romanian institutions. Generally, any transaction made during a blackout period is suspected to represent an abuse of inside information.

Once the reply to the notification is received, the transaction shall be made in compliance with all legal provisions on such notifications.

I hereby state that I have completely

cerințele cărora mă supun.

understood the requirements I have to
comply with.

MANDATARUL,



(semnatura)

FONDUL PROPRIETATEA S.A.,

Prin 

(semnatura)

**Reprezentant Permanent of Franklin
Templeton International Services S.à
r.l., în calitate de Administrator Unic și
Administrator de Fond de Investiții
Alternative al Fondul Proprietatea SA**

MANDATARY,



(signature)

FONDUL PROPRIETATEA S.A.,

By 

(signature)

**Permanent Representative of Franklin
Templeton International Services S.à r.l.,
as Sole Director and Alternative
Investment Fund Manager of Fondul
Proprietatea SA**